

Infrastructure
Matériel et systèmes

3003 Berne

FEUILLE D'INSTRUCTION N° 10

ANNEXÉE AUX DIRECTIVES CONCERNANT LA MAINTENANCE ET
L'ÉLIMINATION DU MATÉRIEL DE PROTECTION CIVILE

POMPES CENTRIFUGES À IMMERSION P2-1 ET P237-A3

- ENTREPOSAGE, CONSERVATION
- REMISE EN SERVICE DE POMPES BLOQUÉES

	Ind	Date	Visa	Modifications	Responsable		
E d i t i o n	a	30.03.01	Kne	Nouveau document, remplace la feuille d'instruction n° 10 du 02.12.1998	R. Blaser		
	b	21.03.02	Tz	Nouveau document, remplace la feuille d'instruction n° 10 du 30.03.01			
	c	28.09.05	Bsr	Graissage: huile de conservation SAE 10W-40	Tél 031/322 50 66		
	d				Fax 031/322 52 98		
	e						
	Approuvé		Date: 28.09.05	Visa:	10	Index c	Page 1 / 5

Table des matières

1	But	3
2	Champ d'application	3
3	Entreposage.....	3
4	Dispositif et mélange de conservation.....	3
5	Conservation des pompes centrifuges à immersion	4
6	Graissage	5
7	Remise en service d'une pompe bloquée	5

1 But

Les informations contenues dans la présente feuille d'instruction doivent permettre, en limitant au minimum le travail nécessaire, de garantir l'état de préparation et le maintien de la valeur des pompes centrifuges à immersion en vue de leur utilisation par le personnel de milice lors d'engagements de la protection civile, ceci par un entreposage, une conservation et une remise en service adéquats.

Il s'agit en outre d'éviter que le matériel subisse des dommages durant l'entreposage qui pourraient - même lors d'une utilisation correcte des engins - présenter un danger pour les personnes ou pour les choses.

A cet effet, il convient d'observer les instructions ci-après.

2 Champ d'application

La présente feuille d'instruction règle l'entreposage, la conservation et la remise en service des pompes centrifuges à immersion P2-1 et P237-A3.

Elle indique également quelles mesures complémentaires il convient de prendre si les pompes centrifuges à immersion se bloquent malgré un entretien approprié.

3 Entreposage

L'entreposage doit être effectué selon le ch. 05.01.01 "**Principes de l'entreposage du matériel**" du manuel technique du matériel (MTM).

Une attention particulière doit être portée au ch. 05.02 "**Climat**": l'humidité relative de l'air doit être maintenue en permanence **en dessous de 65%**.

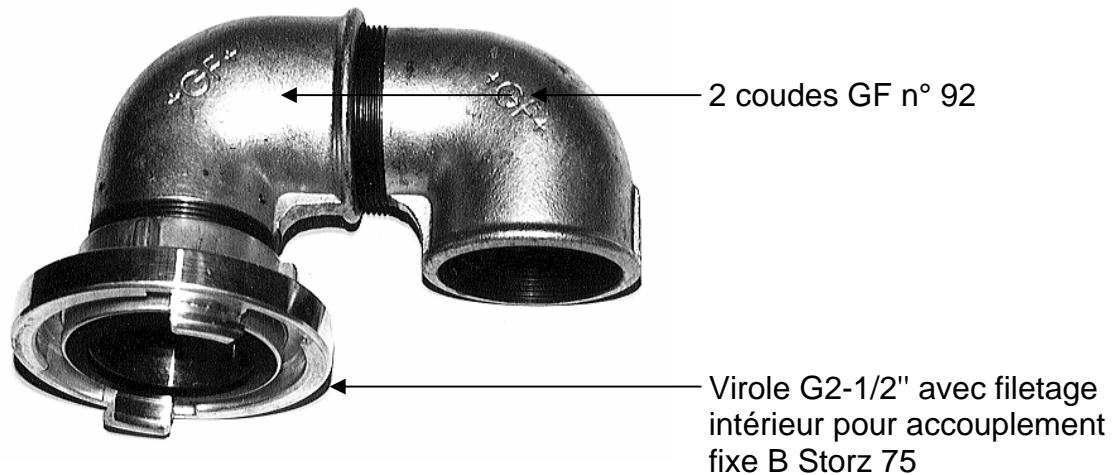
4 Dispositif et mélange de conservation

Pour les travaux de conservation des pompes centrifuges à immersion, il est recommandé d'utiliser un conteneur pourvu d'un dispositif de renvoi dans lequel les pompes puissent trouver place sans difficulté. On peut utiliser à cet effet un fût de rangement pour masques de protection (fût d'environ Ø 60 cm prévu pour 100 masques de protection).

Il est important que le conteneur puisse être rempli jusqu'à hauteur de 20 cm d'un mélange constitué de pétrole et d'huile propre pour moteur (p. ex. SAE 10W-40), dans des proportions 1:1.

Le dispositif de renvoi a pour fonction d'empêcher que le mélange huile/pétrole ne déborde du conteneur.

Le dispositif de renvoi peut être constitué comme l'exemple reproduit ci-dessous:



Exemple de dispositif de renvoi

Si l'on se branche sur une conduite de distribution d'air comprimé pour actionner les pompes centrifuges à immersion, il est recommandé d'installer un robinet d'arrêt pourvu d'une unité de maintenance comprenant, entre autres, un purgeur et un séparateur d'eau.

Lors d'utilisation régulière des pompes centrifuges à immersion, il est conseillé d'avoir en permanence un conteneur de conservation à disposition et de le protéger avec un couvercle.

Les PR rép disposent des installations adéquates pour effectuer la conservation des pompes centrifuges à immersion et sont à même de réaliser les opérations nécessaires à cet effet.

5 Conservation des pompes centrifuges à immersion

Afin d'assurer le bon fonctionnement des pompes centrifuges à immersion en vue du prochain engagement, il est indispensable de procéder comme suit chaque fois qu'elles ne sont pas réutilisées dans les 24 heures:

- Rincer la pompe centrifuge à immersion à l'eau propre.
- Purger rapidement la pompe centrifuge à immersion en marche à sec, c'est-à-dire la pompe renversée (crépine dirigée vers le haut).
- Introduire un centimètre cube d'huile de graissage exempte d'impuretés et d'eau de condensation (p. ex. SAE 10W-40) par le raccord à air comprimé.
- Rincer la pompe centrifuge à immersion dans le conteneur de conservation pendant 3 minutes.
- Laisser égoutter la pompe centrifuge à immersion pendant au moins 2 jours.
- Monter en dernier lieu seulement les capuchons protecteurs de filetage des nipples de raccord simples et doubles et ranger la pompe centrifuge à immersion dans le sac prévu à cet effet. Attention: les pompes centrifuges à immersion ne doivent pas être entreposées dans des sacs en plastique.

6 Graissage

Les paliers des pompes doivent être lubrifiés avec de la graisse pour roulements (voir feuille d'instruction n° 12). A cet effet, la pompe à immersion P237-A3 est équipée d'un graisseur et la pompe à immersion P2-1 de deux graisseurs.

Ne pas injecter trop de graisse car cela pourrait endommager les roulements des pompes centrifuges à immersion.

Il est donc conseillé de n'utiliser qu'une presse à main et non une presse à levier. Le graisseur peut être dévissé afin d'ôter l'éventuel surplus de graisse.

7 Remise en service d'une pompe bloquée

Si, lors d'un engagement ultérieur, il s'avère impossible de remettre en service la pompe centrifuge à immersion en dépit de l'application scrupuleuse des instructions précédemment mentionnées, il convient de procéder comme suit:

- Ôter la crépine.
- Essayer de faire tourner la roue de la pompe au moyen d'un outil approprié, en évitant de donner des coups sur la pompe centrifuge à immersion ou sur la roue de pompe.

Si la pompe centrifuge à immersion reste bloquée, il faut la porter au PR rép compétent pour qu'il la remette en état de marche. Il est déconseillé de démonter soi-même la pompe.

Afin que le filetage des nipples de raccord simples et doubles ne soient pas endommagés au cours du transport, veiller, avant d'envoyer l'appareil par la poste, à ce que les capuchons protecteurs de filetage soient montés.